



**NATIONS
UNIES**



**Convention sur la lutte
contre la désertification**

Distr.
GÉNÉRALE

ICCD/COP(7)/2/Add.3 (C)
24 août 2005

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

CONFÉRENCE DES PARTIES
Septième session
Nairobi, 17-28 octobre 2005
Point 6 b) de l'ordre du jour provisoire

PROGRAMME ET BUDGET

Additif

**Rapport sur l'état des fonds d'affectation spéciale de la Convention
pour l'exercice biennal 2004-2005**

**États financiers vérifiés pour l'exercice biennal 2004-2005
au 31 décembre 2004**

Note établie par le Mécanisme mondial*

RÉSUMÉ

On trouvera dans le présent document le rapport d'un commissaire aux comptes ainsi que les états financiers du Mécanisme mondial établis au 31 décembre 2004 pour l'année écoulée.

* La version originale anglaise du présent document qui a été communiquée au secrétariat le 24 août 2005 par le Mécanisme mondial n'a pas été revue par les services d'édition.

TABLE DES MATIÈRES

	<i>Page</i>
I. RAPPORT DE VÉRIFICATION DES COMPTES.....	3
II. ÉTATS FINANCIERS	4
A. Recettes et dépenses.....	4
B. État des variations du report à nouveau	5
C. Bilan.....	5
D. État des flux de trésorerie	6
E. État des recettes disponibles pour engagement.....	6
III. NOTES RELATIVES AUX ÉTATS FINANCIERS.....	7
<u>Annexe¹</u>	
État du compte administratif du budget de base.....	11

¹ Les notes et l'annexe font partie intégrante des états financiers.

I. RAPPORT DE VÉRIFICATION DES COMPTES

**Le Fonds international de développement agricole (FIDA),
en qualité d'administrateur du Mécanisme mondial
de la Convention des Nations Unies sur la lutte
contre la désertification (le Mécanisme mondial)
Rome**

Nous avons examiné les états financiers ci-joints du compte administratif du budget de base du Mécanisme mondial au 31 décembre 2004 pour l'année écoulée. Ces états financiers ont été établis sous la responsabilité de la direction du Mécanisme mondial. Il nous appartient d'exprimer, sur la base de notre vérification, une opinion sur ces états financiers.

Nous avons procédé à notre vérification conformément aux normes internationales d'audit. Ces normes requièrent que nos travaux soient organisés et exécutés de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'inexactitude importante. Une vérification consiste à examiner par sondage, les justificatifs des montants et autres données figurant dans les états financiers. Elle consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives faites par la direction, et à évaluer la présentation générale des états financiers. Nous estimons que la vérification que nous avons effectuée constitue une base raisonnable sur laquelle fonder la présente opinion.

Notre opinion est que les états financiers donnent une image fidèle de la situation financière du compte administratif du budget de base du Mécanisme mondial au 31 décembre 2004, ainsi que du résultat de ses opérations et mouvements de trésorerie de l'exercice clos à cette date, et qu'ils ont été établis conformément aux normes internationales d'information financière.

Rome, le 30 mars 2005

PricewaterhouseCoopers SpA
Oliver Galea
(Associé)

II. ÉTATS FINANCIERS

A. Recettes et dépenses (en dollars des États-Unis)

	2004	2003
Total des recettes	1 881 744	2 152 115
Dépenses		
Dépenses de personnel		
Administrateurs, fonctionnaires de rang supérieur et agents des services généraux	(1 403 551)	(1 439 753)
Personnel temporaire d'appui	(132 185)	(139 543)
	(1 535 736)	(1 579 296)
Frais généraux et de bureau		
Émoluments du commissaire aux comptes	(6 796)	(5 500)
Matériel de bureau et entretien, télécommunications	(118 059)	(93 212)
Frais de représentation	(3 324)	(3 285)
Honoraires de consultant	(50 588)	-
Médias, communications et mise en réseau	(14 880)	(17 323)
Publications	(4 775)	(21 023)
Voyages officiels	(630)	(289 493)
Frais bancaires	(1 036)	-
Frais de gestion	(145 920)	(142 983)
	(346 008)	(572 819)
Total des dépenses	(1 881 744)	(2 152 115)
Total Recettes après déduction des dépenses	-	-
À ajouter: Solde net des fluctuations de change	(85 744)	(44 130)
Virement pour report à nouveau	(85 744)	(44 130)

B. État des variations du report à nouveau
(en dollars des États-Unis)

Solde d'ouverture au 1^{er} janvier 2003	(7 297)
Montant total des recettes après déduction des dépenses	-
Solde net des fluctuations de change	(44 130)
Report à nouveau au 31 décembre 2003	(51 427)
Montant total des recettes après déduction des dépenses	-
Solde net des fluctuations de change	(85 744)
Report à nouveau au 31 décembre 2004	(137 171)

C. Bilan
(en dollars des États-Unis)

	2004	2003
Actifs		
Encaisse	1 788 258	88 258
Contributions à recevoir (Note 3)	1 738 489	1 468 568
Sommes à recevoir interfonds	1 159 755	3 179 887
Total de l'actif	4 686 502	4 736 713
Passif, recettes comptabilisées d'avance et report à nouveau		
Comptes créditeurs et charges à payer (Note 5)	660 955	694 876
Sommes à payer interfonds	4 008 630	4 027 353
Contributions comptabilisées d'avance (Note 3)	154 088	65 911
Report à nouveau	(137 171)	(51 427)
Actif net	(137 171)	(51 427)
Total du passif, des recettes comptabilisées d'avance et du report à nouveau	4 686 502	4 736 713

D. État des flux de trésorerie
(en dollars des États-Unis)

	2004	2003
Flux de trésorerie provenant du fonctionnement		
Contributions au compte administratif du budget de base	1 700 000	1 570 000
Dépenses de fonctionnement et dépenses d'administration payées	0	(1 874 241)
Solde net des flux de trésorerie provenant du fonctionnement	1 700 000	(304 241)
Augmentation (diminution) nette des flux de trésorerie	1 700 000	(304 241)
Encaisse en début d'exercice	88 258	392 499
Encaisse en fin d'exercice	1 788 258	88 258
Ajustement entre le montant total des recettes après déduction des dépenses et le solde net des flux de trésorerie provenant du fonctionnement		
Montant total des recettes après déduction des dépenses	0	0
(Diminution)/augmentation des charges à payer	(33 921)	(211 458)
Variation des sommes à payer/à recevoir interfonds	2 001 409	110 546
Augmentation/(diminution) des recettes comptabilisées d'avance	88 177	(221 832)
(Augmentation)/diminution des contributions à recevoir	(269 921)	(360 283)
Solde net des fluctuations de change	(85 744)	(44 130)
	1 700 000	(304 241)

E. État des recettes disponibles pour engagement
(en dollars des États-Unis)

	2004	2003
Encaisse	1 788 258	88 258
Contributions à recevoir	1 738 489	1 468 568
Sommes à recevoir interfonds	1 159 755	3 179 887
	4 686 502	4 736 713
À déduire:		
Charges à payer	(660 955)	(694 876)
Sommes à payer interfonds	(4 008 630)	(4 027 353)
	(4 669 585)	(4 722 229)
Ressources disponibles (Note 2 g))	16 917	14 484
Ajustement des ressources disponibles	2004	2003
Ressources disponibles	16 917	14 484
Fluctuations de change cumulées	13 181	51 427
Contributions comptabilisées à l'avance (Note 3)	154 088	65 911

III. NOTES RELATIVES AUX ÉTATS FINANCIERS

Note 1. Description succincte du Mécanisme mondial

1. Le Mécanisme mondial a été créé dans le cadre de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification pour mobiliser des ressources destinées à protéger les zones arides. À la première session de la Conférence des Parties à la Convention, en octobre 1997, le FIDA a été choisi pour accueillir le Mécanisme mondial par une assemblée ministérielle où étaient représentés plus de 113 pays qui avaient ratifié la Convention. Le Mécanisme mondial est soutenu par des modalités institutionnelles de collaboration avec le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), le FIDA et la Banque mondiale. Le Directeur général du Mécanisme mondial relève directement du Président du FIDA.

2. Le Mécanisme mondial a pour mission de mobiliser des fonds en améliorant l'utilisation des courants d'aide existants. La Convention est mise en œuvre à travers des programmes d'action nationaux, sous-régionaux et régionaux. Le Mécanisme mondial participe en outre à l'instauration de partenariats, à l'établissement de larges contacts entre les organisations internationales, les organisations non gouvernementales (ONG), les centres de recherche, les États, les banques de développement régionales, le secteur privé et les personnes qui luttent contre la désertification. En outre, il élabore une base de données sur la désertification et met en rapport les ressources nécessaires et les ressources disponibles. Il doit ainsi notamment découvrir de nouvelles sources de financement et les mobiliser aux fins de la mise en œuvre de la Convention.

3. Pour répondre aux demandes de différents donateurs, à partir de 2000, des états financiers distincts ont été établis pour les trois comptes du Mécanisme mondial, à savoir le compte administratif du budget de base qui enregistre les contributions des États parties, le compte de contributions volontaires pour les dépenses d'administration sur lequel sont portés les contributions volontaires des donateurs ainsi que les dons d'assistance technique du FIDA et le compte des ressources spéciales pour le financement des activités au titre de la Convention où sont inscrits les dons d'assistance technique du FIDA et les contributions d'autres donateurs.

Note 2. Grands principes comptables

a) Méthode de comptabilité

4. Les états financiers du Mécanisme mondial sont établis conformément aux Normes internationales d'information financière (IFRS) (ex-Normes comptables internationales) et sur la base du coût historique. Les recettes et les dépenses sont comptabilisées lorsqu'elles se produisent (et non au moment de leur encaissement ou décaissement) et durant la période à laquelle elles se rapportent. L'excédent des dépenses par rapport aux recettes fait l'objet d'un report à nouveau; à ce jour, les sommes concernées provenaient des fluctuations du taux de change.

5. L'utilisation des fonds est soumise à l'accord des différents donateurs.

b) Dépenses d'administration et dépenses de fonctionnement, y compris frais de gestion

6. Dans son bulletin du 4 octobre 1999 sur les comptes du Mécanisme mondial, le Président définit comme suit l'utilisation des fonds: le compte administratif du budget de base est utilisé pour les dépenses d'administration du Mécanisme mondial (dépenses de personnel, de bureau, etc.) et pour les dépenses de fonctionnement directement liées au Mécanisme telles que: a) l'emploi de consultants pour élaborer des plans d'action; b) les fonctions commerciales du Mécanisme; et c) l'organisation de conférences de donateurs.

7. En 2004, ainsi qu'en 2003, les dépenses de fonctionnement ont été financées au moyen de contributions au titre de la Convention, comme prévu par les conditions de la lettre d'accord à ce sujet.

8. Les frais de gestion ont été imputés au compte administratif du budget de base conformément aux règles et procédures du FIDA.

c) Contributions de donateurs

9. Les contributions sont comptabilisées en tant que sommes à recevoir et ressources disponibles dès la réception de la communication officielle du donateur ou dès la réception effective des fonds si celle-ci est antérieure. Les contributions reçues et les intérêts qu'elles produisent, si cela est expressément prévu par les accords passés avec les donateurs, sont comptabilisés comme recettes de la période au cours de laquelle les dépenses correspondantes se sont effectuées. Les contributions qui n'ont pas encore donné lieu à des dépenses directes sont reportées à la période ultérieure au cours de laquelle sont effectuées les dépenses correspondantes.

d) Conversion des monnaies

10. Le Mécanisme mondial exécute ses activités en plusieurs monnaies et à l'heure actuelle ses comptes sont libellés en dollars des États-Unis. Les états financiers ne sont exprimés en dollars des États-Unis qu'aux fins de récapituler la situation financière.

11. Le Mécanisme mondial a converti tous les postes de son bilan au moyen du taux de change du marché en fin d'exercice.

12. Les recettes et les dépenses libellées en d'autres monnaies que le dollar des États-Unis ont été comptabilisées aux taux de change en vigueur au moment de la transaction.

13. Les ajustements de change provenant de la conversion d'éléments d'actif ou de passif en d'autres monnaies que le dollar des États-Unis sont portés au crédit ou au débit de l'état des recettes et des dépenses.

14. Les fluctuations du taux de change se décomposent comme suit, en dollars des États-Unis:

	2004	2003
Solde d'ouverture au 1 ^{er} janvier	(51 427)	(7 297)
Fluctuations de change durant l'année au titre des comptes créditeurs et charges à payer	(85 744)	(44 130)
Solde de clôture au 31 décembre	(137 171)	(51 427)

e) Provisions

15. Des provisions sont constituées lorsque incombe au Mécanisme mondial une obligation juridique en cours ou une obligation implicite découlant d'événements antérieurs dont le règlement nécessitera probablement une sortie de ressources comportant des avantages économiques. Les prestations au titre du congé annuel et du congé d'ancienneté sont comptabilisées lorsque les membres du personnel y ont droit. Une provision est constituée pour faire face au montant estimatif des prestations de congé annuel et de congé d'ancienneté dues aux membres du personnel suite aux services rendus jusqu'à la date du bilan. Une autre provision est constituée pour faire face au montant estimatif de l'obligation incombant au Mécanisme mondial au titre de l'assurance maladie après la cessation de service.

f) État des flux de trésorerie

16. Aux fins de l'état des flux de trésorerie, la trésorerie et les équivalents de trésorerie sont constitués des fonds en caisse et des dépôts bancaires à vue.

g) Ressources disponibles pour engagement

17. Les ressources disponibles pour engagement résultent de contributions au titre de la Convention. Les ressources non engagées disponibles s'obtiennent en en déduisant tout engagement pris à des fins budgétaires qui ne représente pas une dépense ou un ajustement à des fins comptables, comme les ateliers spéciaux.

18. En pratique, les ressources disponibles peuvent être définies comme la somme de l'encaisse, des sommes à recevoir au titre de la Convention, déduction faite des engagements et des soldes dus au FIDA et des autres fonds administrés par le FIDA.

Note 3. État des contributions et des recettes comptabilisées d'avance

Donateurs	Dollars É.-U.	Sommes reçues	Sommes à recevoir	Recettes comptabilisées	Comptabilisées en 2004	Recettes comptabilisées d'avance
Convention 1999	986 974	986 974	0	725 687		261 287
Convention 2000	1 404 000	1 404 000	0	1 418 621		(14 621)
Convention 2001	1 458 000	1 458 000	0	1 499 141		(41 141)
Convention 2002	1 876 284	1 876 284	0	1 794 067		82 217
Convention 2003	1 930 284	1 930 284	0	2 152 115		(221 831)
Convention 2004	1 969 921	231 432	1 738 489	1 881 744	1 881 744	88 177
Solde au 31 décembre 2004	9 625 463	7 886 974	1 738 489	9 471 375	1 881 744	154 088
Solde au 31 décembre 2003	7 655 542	6 186 974	1 468 568	7 589 631	2 152 115	65 911

Note 4. Traitements et prestations du personnel

19. Au 31 décembre 2004, le personnel du Mécanisme mondial comptait 15 membres (18 au 31 décembre 2003) qui font partie du personnel du FIDA et bénéficient donc des prestations offertes par celui-ci: participation à la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies et au plan d'assurance maladie après la cessation de service administré par la FAO. Pour plus de renseignements au sujet de ces prestations, on se reportera aux états financiers du FIDA.

20. Le FIDA impute au Mécanisme mondial les dépenses engagées au titre des membres de son personnel.

Note 5. Comptes créditeurs et charges à payer

21. Il s'agit des soldes ci-après:

	2004	2003
Traitements et prestations du personnel	(569 862)	(525 140)
Frais de voyage du personnel	(25 965)	(63 412)
Consultants	(4 790)	(4 790)
Dépenses d'administration	(60 338)	(101 534)
Total	(660 955)	(694 876)

Note 6. Régime fiscal

22. Aux termes de l'accord portant sur la création d'un Fonds international de développement agricole et de l'accord passé avec le Gouvernement italien régissant le siège permanent du Fonds, les exonérations de tout type d'impôt direct et de cotisations sociales sur les traitements, les émoluments et les indemnités versés aux fonctionnaires du FIDA s'appliquent également à tous les membres du personnel de l'organisation, y compris à ceux qui travaillent pour le Mécanisme mondial.

Annexe

ÉTAT DU COMPTE ADMINISTRATIF DU BUDGET DE BASE

	2004	2003
Montant total de la contribution	1 969 921	1 930 284
Report disponible pour engagement de l'exercice précédent	14 484	197 010
Fonds libéré par la non-exécution d'engagements		83 435
Dépenses		
Dépenses de personnel		
Administrateurs, fonctionnaires de rang supérieur et agents des services généraux	(1 403 551)	(1 439 753)
Personnel temporaire d'appui	(132 185)	(139 543)
	(1 535 736)	(1 579 296)
Frais généraux et de bureau		
Émoluments du commissaire aux comptes	(6 796)	(5 500)
Matériel de bureau et entretien, télécommunications	(118 059)	(93 212)
Frais de représentation	(3 324)	(3 285)
Honoraires de consultant	(50 588)	-
Médias, communications et mise en réseau	(14 880)	(17 323)
Publications	(4 775)	(21 023)
Voyages officiels	(630)	(289 493)
Frais bancaires	(1 036)	-
Frais de gestion	(145 920)	(142 983)
	(346 008)	(572 819)
Montant total des dépenses au cours de la période	(1 881 744)	(2 152 115)
	102 661	58 614
À ajouter: Solde net des fluctuations de change	(85 744)	(44 130)
Montant total disponible pour engagement	16 917	14 484
